

**Zeitschrift:** Magazine / Musée national suisse  
**Herausgeber:** Musée national suisse  
**Band:** - (2018)  
**Heft:** 3

**Rubrik:** Laboratoire de l'histoire

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# L'histoire à portée de main



33

*L'atelier «Geschichtslabor» - traduit, le laboratoire de l'histoire - est un pont entre objets historiques et souvenirs personnels.*

**D**'où viennent mes parents? Dans quelle société vivons-nous? L'atelier «Geschichtslabor» permet aux écolières et écoliers de se pencher sur le passé et de partir à la recherche de leur propre identité.

Depuis une année, le Musée national à Zurich, en partenariat avec la banque Vontobel, anime l'atelier «Geschichtslabor». Trois bonnes heures durant, les écolières et écoliers des niveaux secondaires I et II peuvent se plonger dans le passé et explorer leur propre identité. Le fait d'associer objets historiques et souvenirs personnels permet de percevoir l'histoire sous une autre perspective. Selon Stefanie Bittmann, responsable du service de médiation culturelle du Musée national à Zurich, «nous vivons dans un monde de plus en plus complexe».

Pour pouvoir le comprendre, il est nécessaire de disposer de nombreuses informations, sur le présent, mais aussi sur le passé.

Le «Geschichtslabor» permet aux jeunes d'étudier leur passé de manière autonome. Quand on associe des clichés historiques avec des photographies de famille apportées par les écoliers et quand un objet muséal rappelle la dynamo du vélo du grand-père, l'histoire devient alors vivante et tangible. Ceci est également valable pour les objets étudiés. Dans le cadre de l'atelier, ceux-ci peuvent être manipulés (naturellement avec des gants et sous la supervision d'un spécialiste). Cela suscite des émotions et c'est une invitation à un voyage dans le temps. L'atelier se termine avec la réalisation d'une biographie personnelle, visuelle et digitale. Les participants peuvent ainsi écrire leur propre histoire.<sup>89</sup>

[www.geschichtslabor.ch](http://www.geschichtslabor.ch)

# AU CAFÉ

## UNE SOIF DE SOCIÉTÉ

### TREFFPUNKT WIRTSHAUS

09.11.2018 – 17.03.2019

MUSÉE D'ART  
ET D'HISTOIRE  
FRIBOURG



ETAT DE FRIBOURG  
STAAT FREIBURG